

ZAXIS-5-sarja, lyhytperäinen kaivukone

**HITACHI**

Reliable solutions

**ZAXIS48U**



## HYDRAULINEN KAIVUKONE

Mallikoodi : ZX48U-5A

Moottorin teho : 28,2 kW (37,8 hv)

Työpaino : 4 730 - 5 060 kg

Kauhan tilavuus, ISO-standardi : 0,11 m<sup>3</sup>



# YLEISTÄ

## SISÄLTÖ

### 4-5 Suorituskyky

Hitachin minikaivukoneet tunnetaan kestävyystään ja alempien käyttökustannusten ansiosta niillä saavutetaan korkea tuottavuus.

### 6-7 Mukavuus

Uusien Hitachi-minikaivukoneiden ohjaamo on tilava ja mukava – enemmän jalkatilaa, parempi näkyvyys ja käyttäjäystävälliset toiminnot.

### 8-9 Huolto

Uudessa ZAXIS 48U:ssa puhdistus- ja huoltotoimet on nopea ja helppo suorittaa kätevien ja mukavasti esillä olevien kohteiden ansiosta.

### 10-15 Teknisiä ominaisuuksia

### Alemmat polttoainekulut

Uuden ZAXIS-minikaivukoneen kehittynyt energiansäästöjärjestelmä on alentanut polttoaineen kulutusta merkittävästi.

### Parempi kestävyys

Vahvistetut nivelet, parannettu kääntöpylvään rakenne ja puomisyntereiden suojaus ovat uusia ominaisuuksia ZAXIS-minikaivukonemallistossa.

### Suurempi monipuolisuus

Vakiomallisen pystyäänenvaimentimen, vaihdeautomaatiikan ja laajan lisälaittevalikoiman ansiosta uusi ZAXIS 48U soveltuu mitä erilaisimpiin käyttökohteisiin.



# ZAXIS 48U

Uusi ZAXIS 48U -minikaivukoneen suunnittelussa on yksi asia ollut tärkeimpänä tavoitteena – antaa asiakkaallemme mahdollisuus toteuttaa visionsa. Se asettaa uuden tason suorituskyvylle, mukavuudelle ja huoltotoimille, ja sen perustana on Hitachin maine monipuolisena, luotettavana ja kestäväenä koneena. Omistajalleen se tarjoaa tehokkuutta ja parasta laatua, ja käyttäjälle se on mukava ja turvallinen työympäristö, jossa käyttäjäystävällisyys on viety huippuunsa. Lukuisten huolto-ohjelmien yksityiskohtiensa ansiosta ja Hitachi Support Chain -tuotetuen avulla uusi ZAXIS 48U tarjoaa erinomaisen käytettävyyden, minkä ansiosta voit viedä jokaisen tehtävän moitteetta päätökseen – aikataulussa, budjetin puitteissa ja korkealaatuisesti.

### Suuri ohjaamo

Leveä istuin, paremmat käsinojat ja helppo kulku ohjaamoon tekevät uudesta ZAXIS-mallista käyttäjälleen mukavamman työympäristön.

### Huippumukavuus

Ilmastoinnin suuremman suuttimäärän ansiosta ohjaamon lämpötila pysyy miellyttävänä kaikkina vuodenaikoina.



### Perän pieni kääntösäde

Perän pienen kääntösäteen ansiosta ZAXIS-minikaivukone soveltuu erinomaisesti ahtaisiin tiloihin, erityisesti kaupunkikohteissa, tienrakennuksessa ja kiinteistötyömailla.

### Helppo tiedonsaanti

Suurelta LCD-monitoiminäytöltä on helppo seurata teknisiä tietoja niin kirkkaalla kuin hämärälläkin säällä.

### Hyvin esillä olevat huoltokohteet

Uudessa ZAXISissa on suuret ja helposti avattavat huoltoluukut ja jäähdytinkerro ja öljynjäähdytin ovat kätevästi vierekkään.





# SUORITUSKYKY

Kuten kaikki uudet ZAXIS-mallit, minikaivukonemallisto on suunniteltu tarjoamaan huippuluokan tuottavuuden ja alemmat käyttökulut. Ne soveltuvat maansiirtoon, yleiskäyttöön ja rakennustyömaille erityisesti ahtaisiin kohteisiin, ja ne ovat nopeita, tehokkaita ja polttoainetaloudellisia. Ne ovat myös erittäin kestäviä useiden uusien yksityiskohtiensa ansiosta, jotka Hitachi on ottanut mukaa varmistaakseen koneiden erinomaisen suorituskyvyn kaikilla työmailla.



# Suunniteltu käyttökulujen pienentämiseksi ja tehty kestävämmän



## Alhaisemmat polttoainekustannukset

Koneiden valinta on ensiarvoisen tärkeää, kun halutaan tänä päivänä menestyä rakennusalan kovassa kilpailussa. Konekannan tuottavuus ja tehokkuus vaikuttavat suoraan yrityksen kannattavuuteen ja lopulta sen menestykseen. Nämä näkökohdat olivat keskeisiä, kun kehitimme uutta ZAXIS-minikaivukonemallistoa.

Esimerkkinä mainittakoon edistysellinen energiansäästöjärjestelmä, joka kuuluu uuden ZAXIS 48U:n varustukseen. Siinä yhdistyvät ECO-käyttötila, tyhjäkäyntiautomaatiikka ja kaivukoneen samanaikaisohjaus, mikä pienentää polttoaineen kulutusta merkittävästi. Lisäksi tämä järjestelmä alentaa melutasoa ja päästöjä.

Polttoainetaloutta varmistaa myös ZAXIS-minikaivukoneen täysin uusi moottori, jonka toimintaa ohjaa elektroninen säädin. Se toimii yhdessä tehokkaan HHH-hydraulijärjestelmän kanssa ja varmistaa, että kone käyttää vähemmän polttoainetta kuin aiempi ZAXIS-malli (4 % vähemmän PWR-tilassa\*) tuottavuuden pysyessä silti korkealla tasolla.

## Parempi kestävyys

Työskentely monissa erilaisissa rakennushankkeissa tiukkojen aikataulujen alaisena edellyttää koneilta luotettavuutta ja kestävyyttä, jotta työt valmistuvat ajallaan ja budjetit pitävät. Monien uusien ja paranneltujen yksityiskohtien ansiosta uudet ZAXIS-minikaivukoneet ovat erittäin kestäviä.

Koneen etunivelä on vahvistettu, kääntöpylvään rakennetta on parannettu ja lisäksi D-runkopalkkia on vahvistettu. ZAXIS 48U on varustettu lisäksi puomisynterinin suojalla ja kotelopalkkirakenteisella puskulevyllä.

Konekantasi kokonaissuorituskyky syntyy korkeista käytettävyyden ja tuottavuustasoista. Me uskomme, että voit uuden ZAXIS-minikaivukoneen omistajana nauttia koneen kestävyysmyötä alhaisemmista kuluista.

*\* Perustuu Hitachin testimenettelyn mukaisiin mittauksiin*

## Tärkeimmät ominaisuudet

- Vaiheautomaatiikka
- Paineakku (lisävaruste)
- HHH-hydraulijärjestelmä
- Tyhjäkäyntiautomaatiikka

- ECO-käyttötila
- Puomisynterinin suoja
- Kotelopalkkirakenteinen puskulevy



# MUKAVUUS

Uusi ZAXIS-minikaivukone voi ulkoa näyttää pieneltä, mutta sen tilava ohjaamo osoittaa sen olevan suuri sisältä. Hitachin suunnitteluinsinöörit ottivat huomioon kaikkialta maailmasta tulleet käyttäjäpalautteet koneen sisätilojen tärkeimmistä ominaisuuksista. Kehitystyön tuloksena syntyi mukava työympäristö, josta on parempi näkyvyys ja joka tarjoaa käyttäjäystävällisiä ominaisuuksia ja enemmän tilan tuntua kuin aiemmissa malleissa. Näiden ominaisuuksien ansiosta ZAXIS 48U on omaa luokkaansa kaikilla työmailla.



# Uuden ZAXIS-minikaivukoneen ohjaamo on suurempi ja parempi



## Ohjaamon mukavuudesta

Jos vietät suurimman osan työpäivästäsi Hitachin ZAXIS-minikaivukoneen ohjaamossa, on tärkeää, että tunnet olosi mukavaksi ja rentoutuneeksi. Hitachi on suunnitellut uuden ZAXIS 48U:n pitäen koneen käyttäjän mielessä, jotta voisit tuntea olosi vähemmän virkeämmäksi rakennustyömaalla tekemäsi päivän työn jälkeen.

Leveä istuin ja suuret ohjaamon sisätilat ovat selvimmät muutokset uudessa minikaivukonemallistossa. Taittuvien polkijien ansiosta jalkatilaa on enemmän, ja säädettävät käsinojat auttavat käyttäjää löytämään mahdollisimman mukavan istuma-asennon. Kulkuaskelman ansiosta käynti ohjaamoon ja ohjaamosta on aiempaa helpompaa.

## Parempi näkyvyys

Myös suurempi etulasi ja ovi lisäävät tilan tuntua edellisiin malleihin verrattuna, ja lisäksi ne parantavat näkyvyyttä. Tämä on erityisen tärkeää vilkkailla työmailla ja ahtaissa tiloissa, ettei koneeseen tulisi vaurioita tai ihmisten terveys ja turvallisuus vaarantuisi.

## Ohjaukset sormenpäiden tuntumassa

Uudessa ZAXIS-minikaivukoneessa voima on tiukasti kuljettajan hallinnassa, sillä Hitachi on ottanut siinä käyttöön monia käyttäjäystävällisiä ominaisuuksia.

Uudessa, LCD-monitoiminäytössä on suuri kolmen ja puolen tuuman näyttö, joka on helposti luettavissa kaikissa valaistusolosuhteissa. Siitä näkee yhdellä vilkaisulla kaikki keskeiset tiedot, kuten koneen tilan ja asetukset, ja se on kätevästi oikean käden ulottuvilla. Lisähydrauliikan proportionaalinen hallinta helpottaa työlaitteiden käyttöä.

## Nauti päivästäsi

Halusimme, että kuljettajanne olisivat tyytyväisiä muutoksiin uuden ZAXIS-minikaivukonemalliston sisätiloissa, koska ymmärrämme tyytyväisen käyttäjän olevan myös tuottavampi. Useimpien uusien kehityskohteiden painopisteenä oli luoda miellyttävä työympäristö.

Lisäsimme esimerkiksi ilmastointilaitteen suutinten määrää ohjaamon takaosassa, jotta sisäilma olisi kaikin puolin miellyttävä säällä kuin säällä. ROPS-ohjaamon paineistusta on myös lisätty uudessa ZAXIS-mallissa, jotta ohjaamoon tunkeutuisi entistä vähemmän pölyä.

## Tärkeimmät ominaisuudet

■ Parempi näkyvyys

■ Uusi LCD-näyttö

■ Helppo tiedonsaanti

■ Suurempi jalkatila

■ Leveä ja mukava istuin

■ Taittavat polkimet ja säädettävät käsinojat

■ Parannettu ilmastointi

■ Lisähydrauliikan hallinta (lisävaruste)



# KUNNOSSAPITO

Uudet ZAXIS-minikaivukoneet tarjoavat korkean käytettävyyssasteen käytettiinpä niitä missä olosuhteissa tahansa. Tästä on osittain kiittäminen Hitachin mainetta luottettavien ja kestävien koneiden valmistajana. Tärkeä tekijä ovat myös ne monet kätevät kunnossapidon yksityiskohdat, joiden ansiosta puhdistus- ja huoltotoimenpiteet on helppo ja nopea suorittaa työmaalla. Näin voit olla varma koneittesi parhaasta suorituskyvystä joka tilanteessa.



# Nauti helppojen huoltotoimien ansiosta ongelmitta sujuvista työpäivistä



## Hyvin esillä olevat huoltokohteet

Uuteen ZAXIS-minikaivukonemallistoon on suunniteltu monia käteviä yksityiskohtia, joiden tarkoituksena on nopeuttaa ja helpottaa asiakkaittemme suorittamia peruskunnossapito- ja huoltotoimia.

Kaivukoneen päivittäiset tarkastuskohteet on ryhmitelty siten, että niihin pääsee yhdellä kertaa helposti käsiksi, ja työtä päästään jatkamaan mahdollisimman pian. Jäähdytinkennot on myös sijoitettu rinnakkain suuremman jäähdytystehon saavuttamiseksi.

ZAXIS 48U-kaivukoneen huoltoluukut jäähdyttimelle, moottorille ja polttoainesäiliölle on suunniteltu aukeamaan reilusti ja kätevästi. Ohjaamon kallistuslaitteisto on tarjolla lisävarusteena ja sen avulla huoltokohteet saadaan vieläkin paremmin esille.

Tarvittavat tiedot uudesta ZAXIS-minikaivukoneesta ovat myös helposti saatavilla käyttämällä Global e-Service -palvelua ja omistajan sivustoja (lisävaruste). Näin saadaan kunkin koneen käyttötiedot tietokoneen näytölle, jolloin voidaan suunnitella ennakoivat huollot ja hallita konekantaa etäyhteydellä.

## Helppo puhtaanapito

Puhdas kone antaa parhaan suorituskyvyn ja auttaa pienentämään seisokkeja. Hitachi on ottanut uudessa ZAXIS-minikaivukonemallistossa käyttöön useita uusia ominaisuuksia, joiden avulla kone on helppo pitää hyvässä kunnossa ja käytettävyyden mahdollisimman korkeana. Ohjaamon uusi, kaksiosainen matto on helppo irrottaa ja puhdistaa. Ilmastointijärjestelmään on asennettu sisäilmasuodatin, joka poistaa pöly- ja likahiukkaset tehokkaasti.

## Tuotetuki

Uuteen ZAXIS-minikaivukoneeseen tekemäsi sijoituksen turvaamiseksi Hitachin tuotetukiohjelma tarjoaa joustavia vaihtoehtoja yksilöllisen huolto-ohjelman räätälöimiseksi. Siihen voidaan sisällyttää: Global e-Service, tekninen tuki, laajennettu takuu ja huoltosopimukset sekä osat ja kunnostetut komponentit. Kukin näistä on lenkki Hitachin paikallisen jälleenmyyjäsi kautta tarjoamassa huoltopalveluketjussa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältäsi.

## Tärkeimmät ominaisuudet

- Tilava työkalulaatikko
- Parannetut voitelupisteet
- Helppokäyttöiset huoltoluukut
- Global e-Service (valinnainen)



## MOOTTORI

|                             |                                                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Malli .....                 | Yanmar EDM-4TNV88                                           |
| Tyyppi .....                | Nelitahtinen, vesijäähdytteinen, suoraruiskutus             |
| Sylinterien lukumäärä ..... | 4                                                           |
| Nimellisteho                |                                                             |
| ISO 9249, netto .....       | 28,2 kW (37,8 hv) / 2 400 min <sup>-1</sup> (kierr./min)    |
| EEC 80/1269, netto .....    | 28,2 kW (37,8 hv) / 2 400 min <sup>-1</sup> (kierr./min)    |
| SAE J1349, netto .....      | 28,2 kW (37,8 hv) / 2 400 min <sup>-1</sup> (kierr./min)    |
| Suurin vääntömomentti ...   | 139,6 Nm (14,2 kgfm) / 1 100 min <sup>-1</sup> (kierr./min) |
| Iskutilavuus .....          | 2,189 L                                                     |
| Syl. halkaisija x           |                                                             |
| iskunpituus .....           | 88 mm x 90 mm                                               |
| Akku .....                  | 1 x 12 V / 72 Ah                                            |

## HYDRAULIJÄRJESTELMÄ

### Hydraulipumput

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Pääpumppu .....        | 1 säädettävä aksiaalimäntäpumppu |
| Maksimiöljyvirta ..... | 1 x 120 L/min                    |
| Esiohjauspumppu .....  | 1 hammaspyöräpumppu              |
| Maksimiöljyvirta ..... | 12,0 L/min                       |

### Hydraulimoottorit

|              |                                              |
|--------------|----------------------------------------------|
| Ajo .....    | 2 säätyvätilavuuksista aksiaalimäntämootoria |
| Kääntö ..... | 1 aksiaalimäntämootori                       |

### Ylipaineventtiilin asetukset

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Työlaitepiiri .....  | 24,5 MPa (250 kgf /cm <sup>2</sup> ) |
| Käännön piiri .....  | 18,3 MPa (187 kgf /cm <sup>2</sup> ) |
| Ajon piiri .....     | 24,5 MPa (250 kgf /cm <sup>2</sup> ) |
| Esiohjauspiiri ..... | 5,9 MPa (60,2 kgf /cm <sup>2</sup> ) |

### Hydraulisylinterit

|               | Määrä | Halkaisija | Männänvarren halkaisija | Iskunpituus |
|---------------|-------|------------|-------------------------|-------------|
| Puomi         | 1     | 90 mm      | 55 mm                   | 699 mm      |
| Varsi         | 1     | 80 mm      | 50 mm                   | 698 mm      |
| Kauha         | 1     | 70 mm      | 40 mm                   | 551 mm      |
| Puskulevy     | 1     | 105 mm     | 50 mm                   | 140 mm      |
| Puomin kääntö | 1     | 90 mm      | 50 mm                   | 666 mm      |

## YLÄVAUNU

### Kääntyvä runko

Muotonsa hyvin säilyttävä D-palkkirunko.

### Kääntökoneisto

Aksiaalimäntämoottori ja öljykylvyssä oleva planeetta-alennusvaihe. Yksirivinen kääntökehä. Käännön jarru on jousilukitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru.

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| Kääntönopeus ..... | 9,0 min <sup>-1</sup> (kierr./min) |
| Kääntövoima .....  | 8,6 kNm (877 kgfm)                 |

### Ohjaamo

Erillinen tilava ohjaamo, 1 049 mm leveä ja 1 611 mm korkea, ISO\*-standardin vaatimukset täyttävä. Vahvistettua lasia olevat ikkunat 4 sivulla näkyvyyden varmistamiseksi. Etuikkunat (ylempi ja alempi) avattavissa. Kallistuva istuin.

\* International Organization for Standardization

## ALAVAUNU

### Telat

Telatyyppinen alavaunu. Erikoismateriaaleista hitsattu telarunko. Sivurunko hitsattu telarunkoon.

### Telarullien lukumäärä kummallakin puolella

|                 |   |
|-----------------|---|
| Ylärullat ..... | 1 |
| Alarullat ..... | 4 |

### Ajokoneisto

Kumppaakin telaa vetää 2-nopeuksinen aksiaalimäntämoottori. Seisontajarru on jousilukitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru. Automaattivaihteisto: Nopea ja hidas alue.

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| Ajonopeudet ..... | Nopea: 0...4,2 km/h |
|                   | Hidas: 0...2,5 km/h |

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Suurin vetovoima ..... | 38,3 kN (3 905 kgf) |
|------------------------|---------------------|

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Mäennousukyky ..... | 58 % (30 astetta), jatkuva |
|---------------------|----------------------------|

## MELUTASO

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Melutaso ohjaamossa ISO 6396:n mukaan..... | LpA 75 dB(A) |
| Ulkoinen melutaso ISO 6395:n ja            |              |
| EU-direktiivin 2000/14/EC mukaan .....     | LwA 96 dB(A) |

## TÄYTTÖTILAVUUDET

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Polttoaine .....                   | 70,0 L |
| Jäähdytinneste .....               | 4,7 L  |
| Moottoriöljy .....                 | 8,6 L  |
| Ajomoottori (kumpikin puoli) ..... | 0,9 L  |
| Hydraulijärjestelmä .....          | 66,0 L |
| Hydrauliohjaiskäyttö .....         | 42,0 L |

## PAINOT JA PINTAPAINE

### Työpaino ja pintapaine

#### OHJAAMO

| Kengän tyyppi         | Telakenkien leveys | Kaivutarren pituus | kg    | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) |
|-----------------------|--------------------|--------------------|-------|---------------------------|
| Kumitelat             | 400 mm             | 1,38 m             | 4 860 | 28 (0,28)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 4 890 | 28 (0,28)                 |
| Harjallinen telakenkä | 400 mm             | 1,38 m             | 4 970 | 28 (0,29)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 5 000 | 28 (0,29)                 |
| Vulkanoitu telakenkä  | 400 mm             | 1,38 m             | 5 030 | 29 (0,29)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 5 060 | 29 (0,29)                 |

Mukaan lukien 0,11 m<sup>3</sup> (ISO-standardi), kauhain paino (96 kg).

#### 4-PYLVÄINEN KATOS

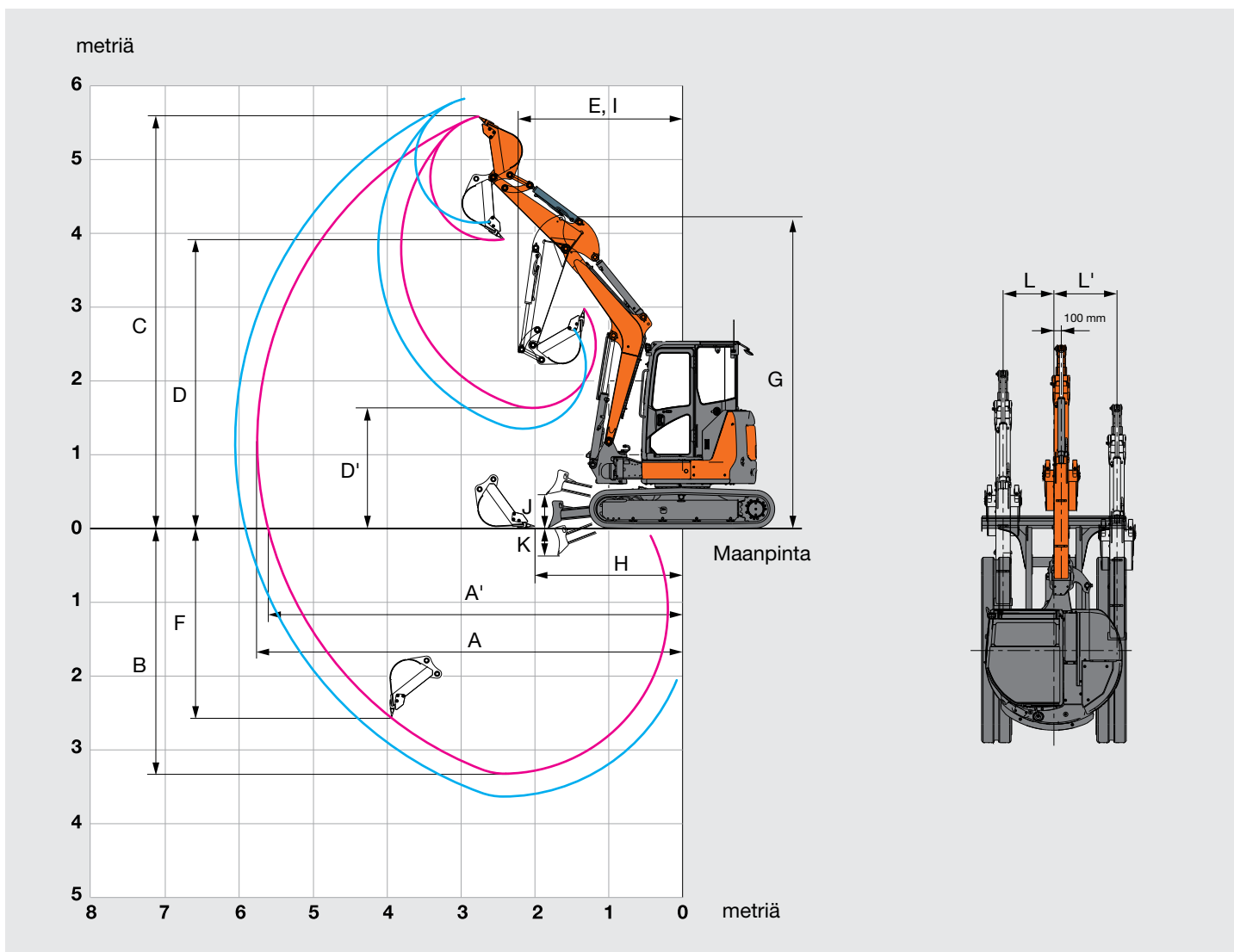
| Kengän tyyppi         | Telakenkien leveys | Kaivutarren pituus | kg    | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) |
|-----------------------|--------------------|--------------------|-------|---------------------------|
| Kumitelat             | 400 mm             | 1,38 m             | 4 730 | 27 (0,27)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 4 760 | 27 (0,27)                 |
| Harjallinen telakenkä | 400 mm             | 1,38 m             | 4 840 | 28 (0,28)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 4 870 | 28 (0,28)                 |
| Vulkanoitu telakenkä  | 400 mm             | 1,38 m             | 4 900 | 28 (0,28)                 |
|                       |                    | 1,69 m             | 4 930 | 28 (0,28)                 |

Mukaan lukien 0,11 m<sup>3</sup> (ISO-standardi), kauhain paino (96 kg).

## KAUHAN JA KAIVUTARREN KAIVUTARVOIMA

| Kaivutarren pituus              | 1,38 m              | 1,69 m              |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|
| Kauhain kaivutaroima ISO        | 32,1 kN (3 270 kgf) |                     |
| Kauhain kaivutaroima SAE : PCSA | 27,9 kN (2 850 kgf) |                     |
| Kaivutarren voima ISO           | 24,0 kN (2 450 kgf) | 21,0 kN (2 140 kgf) |
| Kaivutarren voima SAE : PCSA    | 22,8 kN (2 330 kgf) | 20,1 kN (2 050 kgf) |

## TYÖLOTTUMAT

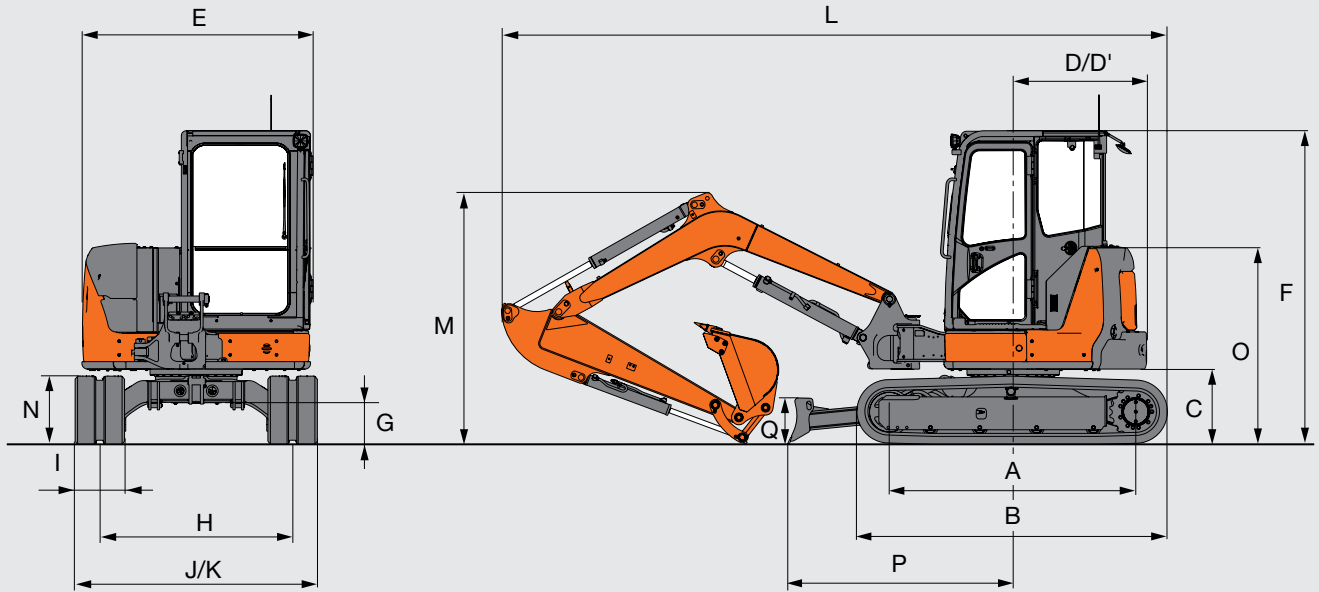


Yksikkö: mm

| Kaivuvarren pituus                                             | 1,38 m    | 1,69 m    |
|----------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| A Suurin kaivu-ulottuma                                        | 5 760     | 6 060     |
| A' Suurin kaivu-ulottuma (maanpinnan tasossa)                  | 5 610     | 5 920     |
| B Suurin kaivussyvyys                                          | 3 320     | 3 630     |
| C Suurin leikkauskorkeus                                       | 5 590     | 5 820     |
| D Suurin tyhjennyskorkeus                                      | 3 910     | 4 140     |
| D' Pienin tyhjennyskorkeus                                     | 1 630     | 1 350     |
| E Pienin kääntösäde                                            | 2 240     | 2 370     |
| F Suurin pystysuoran seinämän kaivussyvyys                     | 2 550     | 2 880     |
| G Korkeus edessä min. kääntösäteellä                           | 4 250     | 4 250     |
| H Lähin tasoitusetäisyys                                       | 2 000     | 1 870     |
| I Työsäde pienimmällä kääntösäteellä (Puomin max. kääntökulma) | 1 750     | 1 860     |
| J Puskulevyn alareunan suurin korkeus maasta                   | 460       | 460       |
| K Puskulevyn alareunan pienin korkeus maasta                   | 365       | 365       |
| L/L' Offset-mitta (puomin max. kääntökulma)                    | 690 / 850 | 690 / 850 |
| Puomin suurin kääntökulma (astetta)                            | 80 / 60   | 80 / 60   |

Ei sis. telakengän korvaketta

## PÄÄMITAT



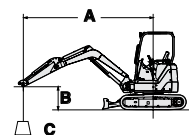
Yksikkö: mm

|                                            | ZAXIS 48U     |
|--------------------------------------------|---------------|
| A Keskiöiden välinen etäisyys              | 2 000 (1 990) |
| B Alavaunun pituus                         | 2 500 (2 490) |
| * C Vastapainon maavara                    | 610 (590)     |
| D Takapään kääntösäde                      | 1 080         |
| D' Takapään pituus                         | 1 080         |
| E Ylävaunun kokonaisleveys                 | 1 850         |
| F Ohjaamon kokonaiskorkeus                 | 2 530         |
| * G Pienin maavara                         | 340 (320)     |
| H Raideväli                                | 1 560         |
| I Telakenkien leveys                       | 400           |
| J Alavaunun leveys                         | 1 960         |
| K Kokonaisleveys (puskulevyn leveys)       | 1 960         |
| L Kokonaispituus                           |               |
| 1,38 m:n varsi                             | 5 350         |
| 1,69 m:n varsi                             | 5 390         |
| * M Puomin kokonaiskorkeus                 |               |
| 1,38 m:n varsi                             | 1 840         |
| 1,69 m:n varsi                             | 2 035         |
| N Telan korkeus                            | 550 (530)     |
| O Moottorinsuojuksen korkeus               | 1 590 (1 570) |
| P Etäisyys puskulevyn kääntökehän keskeltä | 1 820         |
| Q Puskulevyn korkeus                       | 375           |

\* Ei sis. telakengän korvaketta      ( ) harjallisen telakengän mitat.

# NOSTOARVOT

- Huom.: 1. Nostoarvot on määritetty ISO 10567 mukaisesti.  
 2. Nostoarvot eivät ylitä 75 % kaatokuormasta koneen ollessa kovalla, tasaisella alustalla eivätkä 87 % hydraulikkapasiteetista.  
 3. Kuormituspiste on kauhan kiinnitystapin keskiviivalla.  
 4. \*Tähdellä merkityjä arvoja rajaa hydraulikan nostovoima, ei koneen vakavuus.  
 5. 0 m = Maanpinta



A: Kuorman säde  
 B: Kuormituspisteen korkeus  
 C: Suurempi nostokykyB

Nostoarvojen määrittämiseksi on ilman kauhaa ilmoitettuihin nostoarvoihin vähennettävä kauhan ja pikaliittimen painot.

## ZAXIS 48U, umpiohjaamo, puskulevy irti maasta

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |       |       |      |       |      |       |      |       |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |       | 2,0 m |      | 3,0 m |      | 4,0 m |      | 5,0 m |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|                       |                         |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |       |       |      |       |      | *0,98 | 0,82 |       |      | 0,74              | 0,60 | 4,80   |
| Varsi 1,69 m          | 2                       |              |       |       |      | *1,44 | 1,22 | 0,98  | 0,79 | 0,68  | 0,55 | 0,66              | 0,53 | 5,13   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |       |       |      | 1,44  | 1,13 | 0,93  | 0,75 | 0,67  | 0,54 | 0,63              | 0,51 | 5,21   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |       |       |      | 1,39  | 1,08 | 0,91  | 0,72 | 0,66  | 0,53 | 0,65              | 0,52 | 5,04   |
|                       | -1                      | *1,92        | *1,92 | *2,58 | 2,07 | 1,38  | 1,07 | 0,90  | 0,71 |       |      | 0,74              | 0,59 | 4,60   |
|                       | -2                      |              |       | *2,63 | 2,12 | 1,41  | 1,09 |       |      |       |      | 1,00              | 0,80 | 3,76   |
|                       | -3                      |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      |        |

## ZAXIS 48U, umpiohjaamo, puskulevy maassa

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |       |       |      |       |      |       |      |       |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |       | 2,0 m |      | 3,0 m |      | 4,0 m |      | 5,0 m |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|                       |                         |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |       |       |      |       |      | *0,98 | 0,82 |       |      | *0,85             | 0,60 | 4,80   |
| Varsi 1,69 m          | 2                       |              |       |       |      | *1,44 | 1,22 | *1,14 | 0,79 | *1,01 | 0,55 | *0,86             | 0,53 | 5,13   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |       |       |      | *2,01 | 1,13 | *1,35 | 0,75 | *1,07 | 0,54 | *0,92             | 0,51 | 5,21   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |       |       |      | *2,25 | 1,08 | *1,47 | 0,72 | *1,08 | 0,53 | *1,06             | 0,52 | 5,04   |
|                       | -1                      | *1,92        | *1,92 | *2,58 | 2,07 | *2,12 | 1,07 | *1,40 | 0,71 |       |      | *1,09             | 0,59 | 4,60   |
|                       | -2                      |              |       | *2,63 | 2,12 | *1,60 | 1,09 |       |      |       |      | *1,07             | 0,80 | 3,76   |
|                       | -3                      |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      |        |

## ZAXIS 48U, umpiohjaamo, puskulevy irti maasta

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |  |       |       |       |       |       |      |       |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|--|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |  | 2,0 m |       | 3,0 m |       | 4,0 m |      | 5,0 m |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|                       |                         |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |  |       |       | *1,19 | *1,19 | 1,01  | 0,82 |       |  | 0,84              | 0,68 | 4,47   |
| Varsi 1,38 m          | 2                       |              |  |       |       | 1,54  | 1,22  | 0,98  | 0,79 |       |  | 0,73              | 0,59 | 4,83   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |  |       |       | 1,45  | 1,13  | 0,95  | 0,76 |       |  | 0,70              | 0,57 | 4,91   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |  |       |       | 1,41  | 1,10  | 0,92  | 0,74 |       |  | 0,73              | 0,59 | 4,73   |
|                       | -1                      |              |  | 2,93  | 2,13  | 1,41  | 1,10  | 0,92  | 0,74 |       |  | 0,85              | 0,68 | 4,25   |
|                       | -2                      |              |  | *2,05 | *2,05 | *1,31 | 1,14  |       |      |       |  | *1,10             | 1,00 | 3,28   |
|                       | -3                      |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      |        |

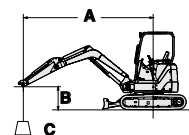
## ZAXIS 48U, umpiohjaamo, puskulevy maassa

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |  |       |       |       |       |       |      |       |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|--|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |  | 2,0 m |       | 3,0 m |       | 4,0 m |      | 5,0 m |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|                       |                         |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |  |       |       | *1,19 | *1,19 | *1,11 | 0,82 |       |  | *1,06             | 0,68 | 4,47   |
| Varsi 1,38 m          | 2                       |              |  |       |       | *1,66 | 1,22  | *1,25 | 0,79 |       |  | *1,07             | 0,59 | 4,83   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |  |       |       | *2,16 | 1,13  | *1,43 | 0,76 |       |  | *1,14             | 0,57 | 4,91   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |  |       |       | *2,28 | 1,10  | *1,50 | 0,74 |       |  | *1,17             | 0,59 | 4,73   |
|                       | -1                      |              |  | *3,06 | 2,13  | *2,04 | 1,10  | *1,34 | 0,74 |       |  | *1,19             | 0,68 | 4,25   |
|                       | -2                      |              |  | *2,05 | *2,05 | *1,31 | 1,14  |       |      |       |  | *1,10             | 1,00 | 3,28   |
|                       | -3                      |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      |        |

# NOSTOARVOT

- Huom.: 1. Nostoarvot on määritetty ISO 10567 mukaisesti.  
 2. Nostoarvot eivät ylitä 75 % kaatokuormasta koneen ollessa kovalla, tasaisella alustalla eivätkä 87 % hydraulikkapasiteetista.  
 3. Kuormituspiste on kauhan kiinnitystapin keskiviivalla.  
 4. \*Tähdellä merkityjä arvoja rajaa hydraulikan nostovoima, ei koneen vakavuus.  
 5. 0 m = Maanpinta



A: Kuorman säde  
 B: Kuormituspisteen korkeus  
 C: Suurempi nostokyky

Nostoarvojen määrittämiseksi on ilman kauhaa ilmoitettuihin nostoarvoihin vähennettävä kauhan ja pikaliittimen painot.

## ZAXIS 48U, 4-pylväinen katos, puskulevy irti maasta

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |       |       |      |       |      |       |      |       |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |       | 2,0 m |      | 3,0 m |      | 4,0 m |      | 5,0 m |      |                   |      |        |
|                       |                         |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |       |       |      |       |      | 0,97  | 0,79 |       |      | 0,71              | 0,58 | 4,80   |
| Varsi 1,69 m          | 2                       |              |       |       |      | *1,44 | 1,18 | 0,94  | 0,76 | 0,66  | 0,53 | 0,63              | 0,51 | 5,13   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |       |       |      | 1,39  | 1,09 | 0,90  | 0,72 | 0,64  | 0,52 | 0,60              | 0,49 | 5,21   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |       |       |      | 1,34  | 1,04 | 0,87  | 0,69 | 0,63  | 0,51 | 0,63              | 0,50 | 5,04   |
|                       | -1                      | *1,92        | *1,92 | *2,58 | 1,99 | 1,33  | 1,03 | 0,86  | 0,68 |       |      | 0,71              | 0,57 | 4,60   |
|                       | -2                      |              |       | *2,63 | 2,04 | 1,35  | 1,05 |       |      |       |      | 0,97              | 0,77 | 3,76   |
|                       | -3                      |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      |        |

## ZAXIS 48U, 4-pylväinen katos, puskulevy maassa

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |       |       |      |       |      |       |      |       |      | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |       | 2,0 m |      | 3,0 m |      | 4,0 m |      | 5,0 m |      |                   |      |        |
|                       |                         |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |       |       |      |       |      | *0,98 | 0,79 |       |      | *0,85             | 0,58 | 4,80   |
| Varsi 1,69 m          | 2                       |              |       |       |      | *1,44 | 1,18 | *1,14 | 0,76 | *1,01 | 0,53 | *0,86             | 0,51 | 5,13   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |       |       |      | *2,01 | 1,09 | *1,35 | 0,72 | *1,07 | 0,52 | *0,92             | 0,49 | 5,21   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |       |       |      | *2,25 | 1,04 | *1,47 | 0,69 | *1,08 | 0,51 | *1,06             | 0,50 | 5,04   |
|                       | -1                      | *1,92        | *1,92 | *2,58 | 1,99 | *2,12 | 1,03 | *1,40 | 0,68 |       |      | *1,09             | 0,57 | 4,60   |
|                       | -2                      |              |       | *2,63 | 2,04 | *1,60 | 1,05 |       |      |       |      | *1,07             | 0,77 | 3,76   |
|                       | -3                      |              |       |       |      |       |      |       |      |       |      |                   |      |        |

## ZAXIS 48U, 4-pylväinen katos, puskulevy irti maasta

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |  |       |       |       |       |       |      |       |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|--|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |  | 2,0 m |       | 3,0 m |       | 4,0 m |      | 5,0 m |  |                   |      |        |
|                       |                         |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |  |       |       | *1,19 | *1,19 | 0,97  | 0,79 |       |  | 0,81              | 0,66 | 4,47   |
| Varsi 1,38 m          | 2                       |              |  |       |       | 1,48  | 1,18  | 0,94  | 0,76 |       |  | 0,71              | 0,57 | 4,83   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |  |       |       | 1,40  | 1,09  | 0,91  | 0,73 |       |  | 0,67              | 0,55 | 4,91   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |  |       |       | 1,36  | 1,06  | 0,89  | 0,71 |       |  | 0,70              | 0,57 | 4,73   |
|                       | -1                      |              |  | 2,83  | 2,05  | 1,36  | 1,06  | 0,89  | 0,71 |       |  | 0,82              | 0,66 | 4,25   |
|                       | -2                      |              |  | *2,05 | *2,05 | *1,31 | 1,10  |       |      |       |  | *1,10             | 0,97 | 3,28   |
|                       | -3                      |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      |        |

## ZAXIS 48U, 4-pylväinen katos, puskulevy maassa

Arvo edessä Arvo sivuilla tai 360 astetta Yksikkö: 1 000 kg

| Noston edellytykset   | Kuormapisteen korkeus m | Kuorman säde |  |       |       |       |       |       |      |       |  | Maks. ulottumalla |      |        |
|-----------------------|-------------------------|--------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|--|-------------------|------|--------|
|                       |                         | 1,0 m        |  | 2,0 m |       | 3,0 m |       | 4,0 m |      | 5,0 m |  |                   |      |        |
|                       |                         |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      | metriä |
| Puomi 2,68 m          | 3                       |              |  |       |       | *1,19 | *1,19 | *1,11 | 0,79 |       |  | *1,06             | 0,66 | 4,47   |
| Varsi 1,38 m          | 2                       |              |  |       |       | *1,66 | 1,18  | *1,25 | 0,76 |       |  | *1,07             | 0,57 | 4,83   |
| Lisävastapaino 200 kg | 1                       |              |  |       |       | *2,16 | 1,09  | *1,43 | 0,73 |       |  | *1,14             | 0,55 | 4,91   |
| Kumitelat 400 mm      | 0 (Maanpinta)           |              |  |       |       | *2,28 | 1,06  | *1,50 | 0,71 |       |  | *1,17             | 0,57 | 4,73   |
|                       | -1                      |              |  | *3,06 | 2,05  | *2,04 | 1,06  | *1,34 | 0,71 |       |  | *1,19             | 0,66 | 4,25   |
|                       | -2                      |              |  | *2,05 | *2,05 | *1,31 | 1,10  |       |      |       |  | *1,10             | 0,97 | 3,28   |
|                       | -3                      |              |  |       |       |       |       |       |      |       |  |                   |      |        |

● ..... Vakiovarusteet    ○ ..... Lisävarusteet

| MOOTTORI                               |   |
|----------------------------------------|---|
| Tyhjäkäyntiautomaattikka               | ● |
| Moottoriöljyn suodatinpatruuna         | ● |
| Jäähdyttimen suojaverkko               | ○ |
| ECO/PWR työtavanvalitsin               | ● |
| Sähköinen polttoaineen syöttöpumppu    | ● |
| Polttoaineen pääsuodatin               | ● |
| Jäähdyttimen paisuntasäiliö            | ● |
| Moottorin polttoainesyötön vedenerotin | ● |

| HYDRAULIJÄRJESTELMÄ                                                  |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| Puomin kuormanpitoventtiili                                          | ● |
| Täysvirtaussuodatin                                                  | ● |
| Hydrauliset hallintavivut                                            | ● |
| Hallintalaitteiden sulkuvipu ja moottorin turvakäynnistysjärjestelmä | ● |
| Esihjauksen suodatin                                                 | ● |
| Imusuodatin                                                          | ● |
| Käännön jarru                                                        | ● |
| Seisontajarru                                                        | ● |
| Kaksinopeuksinen ajojärjestelmä                                      | ● |
| Venttiili lisäputkille                                               | ● |

| OHJAAMO                |   |
|------------------------|---|
| Ilmastointilaitte      | ● |
| AM/FM-radio            | ● |
| Liukuestelevy          | ● |
| Käsinojat              | ● |
| Huurteenpoisto         | ● |
| Kupinpidike            | ● |
| Sähköinen äänimerkki   | ● |
| Lattiamatto            | ● |
| Kallistuva istuin      | ● |
| Itsepalautuva turvavyö | ● |
| ROPS-/OPG-ohjaamo      | ● |
| Virran ulosotto        | ● |
| Jousitettu istuin      | ● |
| Ikkunanpesin           | ● |
| Pyyhin                 | ● |

| 4-PYLVÄINEN KATOS      |   |
|------------------------|---|
| Liukuestelevy          | ● |
| Käsinojat              | ● |
| Kupinpidike            | ● |
| Sähköinen äänimerkki   | ● |
| Lattiamatto            | ● |
| Kallistuva istuin      | ● |
| Itsepalautuva turvavyö | ● |
| ROPS-/OPG-katos        | ● |
| Virran ulosotto        | ● |
| Jousitettu istuin      | ● |

| YLÄVAUNU                           |   |
|------------------------------------|---|
| Lisälaittevirtauksen valitsin      | ○ |
| Lisähallintavipu (AFL)             | ○ |
| Ylikuorman lisävaroventtiili       | ○ |
| Sähköinen polttoaineentäyttöpumppu | ○ |
| Esihjauspiirin paineakku           | ○ |
| Taustapeili                        | ● |
| Ylös suunnattu pakoputki           | ● |
| Työkalulaatikko                    | ● |
| 200 kg:n lisävastapaino            | ● |

| ALAVAUNU                       |   |
|--------------------------------|---|
| 400 mm:n harjallinen telakenkä | ○ |
| 400 mm:n vulkanoitu telakenkä  | ○ |
| 400 mm:n kumitelat             | ● |

| KAIVULAITE                 |   |
|----------------------------|---|
| Lisälaitteiden putkitukset | ○ |
| Lisäputkitus               | ● |
| HN-nivelholkit             | ● |
| Letkurikkoventtiili        | ○ |
| 1,38 m:n kaivuvarsi        | ○ |
| 1,69 m:n kaivuvarsi        | ● |

| MUUT VARUSTEET            |   |
|---------------------------|---|
| Varkaudenestojärjestelmä* | ○ |

Vakio- ja lisävarustevalikoimissa saattaa esiintyä maakohtaisia eroja. Kysy yksityiskohdista lisää omalta Hitachi maahantuojaltasi.

\* Hitachi Construction Machinery ei voida pitää vastuussa varkauden tapahtuessa. Järjestelmät ovat vain riskien pienentämistä varten.



**Mahtavien teknologisten mahdollisuuksien muodostamalle perustalle rakennettu Hitachi Construction Machinery on sitoutunut tuottamaan johtavia ratkaisuja ja palveluja ollakseen luotettava toimittaja kaikille liikekumppaneilleen ympäri maailmaa.**



## Hitachin ympäristövisio 2025

Hitachi Group julkisti Ympäristövision 2025 vuotuisten hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi. Hitachi on sitoutunut maailman laajuiseen tuotantoon ja samanaikaisesti vähentämään ympäristöön kohdistuvaa rasitusta kaikkien valmistamiensa tuotteiden elinkaaren aikana toteuttamalla kestävää kehitystä estämällä ilmaston lämpenemistä, kierrättämällä raaka-aineita ja parantamalla ekosysteemiä.

### Ympäristörasituksen vähentäminen uuden ZAXIS-mallin avulla

Hitachi seuraa vihreätä tietä hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi maailmanlaajuisesti kestävä kehityksen mukaisesti\*. Uudessa ZAXIS-mallissa on runsaasti ajanmukaista uutta teknologiaa kuten uusi ECO-työtapa ja samanaikainen hallinta. Hitachi sitoutui jo kauan sitten komponenttien kuten jäähdyttimien ja öljynjäähdyttimien alumiiniosien kierrätykseen. Hartsiosat on merkitty kierrätystä varten.

\*Elämänsykli laskelma – ISO 14040

Ennen tämän koneen ja sen tiedonvälitysjärjestelmän käyttämistä koneen kohdemaan rajojen ulkopuolella voivat tietyt muutostyöt olla tarpeen, jotta kone vastaa kyseisen maan paikallisia määräyksiä ja lain vaatimuksia (turvallisuusstandardit mukaan luettuina). Älä vie konetta toiseen maahan tai käytä sitä kohdemaan rajojen ulkopuolella ennen kuin tarpeelliset muutostyöt on tehty ja koneen vaatimuksenmukaisuus varmistettu. Ota yhteys koneen myyjään, jos sinulla on kysyttävää vaatimuksenmukaisuudesta. Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa tämän esitteen tietoja ilman ennakkoilmoitusta.

Piirroksissa ja kuvissa esitetään vakiovalintoja, ja niissä voi olla lisävarusteita, lisälaitteita, asiakkaan asentamia ja muuntelemia osia, ja kaikkien lisä- ja vakio-osien värit ja ominaisuudet voivat jonkin verran erota myyntimallista. Ennen käyttöä on luettava ja ymmärrettävä käyttöohjekirja, jotta käyttö olisi asianmukaista.

KS-FI238EU